



The Commonwealth of Massachusetts
Executive Office of Health & Human Services
Department of Developmental Services
500 Harrison Avenue
Boston, MA 02118

Charles D. Baker
Governor

Karyn E. Polito
Lieutenant Governor

Marylou Sudders
Secretary

Jane F. Ryder
Commissioner

(617) 727-5608
DDS Video Phone: (857) 366-4179

Para: Individuos y familias de DDS
De: Comisionada Jane F. Ryder
Fecha: 4/14/2020
Asunto: Actualización de coronavirus para individuos y familias

Estimada comunidad DDS:

Me gustaría proporcionarles una actualización de la repuesta del Departamento de Servicios de Desarrollo (DDS, por sus siglas en inglés) al COVID-19 a partir del martes, 14 de abril.

Mientras enfrentamos esta crisis sin precedentes, estamos trabajando incansablemente para apoyar a todos los individuos y familias de la comunidad DDS. La ansiedad, incertidumbre, y seriedad de este virus puede parecer abrumador. En esta crisis de salud pública que cambia con rapidez, y mientras el Centro para Control y Prevención de Enfermedades y el Departamento de Salud Pública va actualizando sus directrices, estamos ajustando nuestras directrices para satisfacer o exceder sus normas. Nuestros coordinadores de servicio están disponibles y continuarán a tender la mano. Estamos trabajando con los centros de soporte familiar para asistir a las familias en proveerles los recursos que necesita para mantener a sus seres queridos seguros. Estamos apoyando nuestro personal de cuidado directo, aquellos héroes olvidados que continúan a ir más allá para asegurar que sus seres queridos— sus hijos, hijas, hermanos, y hermanas— permanezcan seguros.

Esperamos que las siguientes semanas sean desafiantes para todos. Sé que cada uno de ustedes están sintiendo el impacto del COVID-19 en todo aspecto de sus vidas, incluyendo sus empleos, familia, y amigos. DDS se compromete a trabajar con usted, y de proporcionar apoyo a usted y sus seres queridos durante estos momentos difíciles.

Su oficina de área permanecerá el punto-de-contacto primario de DDS para usted sobre los servicios y apoyos continuos y permanecerán en contacto con usted para ayudar a reducir las interrupciones y asegurar que se satisfagan las necesidades tratadas.

En cuanto haya información disponible, continuaremos a actualizar el [sitio de recursos y apoyo de DDS para el COVID-19](#) y las redes sociales. Por favor, comuníquese con su oficina de área con cualquier pregunta inmediata o para asistencia.

Gracias,

Jane F. Ryder
Comisionada
[Departamento de Servicios de Desarrollo](#)

Servicios móviles de prueba

Los servicios móviles de prueba están ahora disponible a los residentes y personal de los programas operados por proveedores y estatales de DDS a través de una colaboración con Fallon Ambulance y MassHealth. Los servicios móviles de pruebas iniciaron el fin de semana pasado, comenzando con nuestras instalaciones en Hogan Wrentham y en hogares donde un individuo está desplegando síntomas o un residente o personal tiene un caso confirmado de COVID-19.

Directrices actualizadas para el programa residencial DDS

DDS ha lanzado actualizaciones a las directrices para los programas residenciales. Estas directrices siguen las últimas recomendaciones del Departamento de Salud Pública de Massachusetts (DPH, por sus siglas en inglés) e incluye actualizaciones importantes a la política y protocolo concerniente a:

- Lo que es el COVID-19 y cómo se propaga.
- Restricciones a los visitantes.
- Personal de pruebas.
- Protocolo para mascarillas.
- Servicios móviles de pruebas.
- Reportar los casos positivos al DDS.
- Cuidado en sitio.
- Mudar los residentes a un sitio alternativo.
- Equipo de Protección Personal (PPE, por sus siglas en inglés).
- Limpieza y limpieza profunda.

Para más información, favor de ver la guía completa actualizada aquí:

<https://www.mass.gov/doc/dds-residential-program-guidance-dds-updated-april-13/download>

Mascarillas

Para prevenir la propagación del COVID-19, ahora se requiere que el personal utilice mascarillas, lo que incluye coberturas de tela para la cara, si no hay PPE aprobado disponible. Si su ser querido tiene un caso positivo de COVID-19, puede que se les pida que utilice una mascarilla si hacerlo no lo coloca en riesgo, tal como tener dificultades para respirar.

Centros de recuperación del COVID-19

En un esfuerzo por mejor proteger a los individuos que DDS sirve y a nuestro personal de cuidado directo, estamos operando centros de recuperación y aislamiento para el COVID-19 en tres de nuestras instalaciones DDS. Estos sitios se harán disponibles para los individuos DDS que tienen una prueba positiva para el COVID-19 y no pueden estar en cuarentena en casa de forma segura. Muchos de nuestros proveedores están también desarrollando sitios de residencia alternativos emergentes y, si esto se recomienda para uno de sus seres queridos, se comunicarán con usted por avanzado para avisarle.

Salud

Si usted o alguien de su familia tiene síntomas o enfermedad (fiebre, tos, o dificultad para respirar) o el potencial de haber sido expuesto al virus COVID-19, favor de tomar estos pasos:

- Revise sus síntomas en línea: buoy.com/mass
- Contacte a su médico de cabecera y siga su guía.
- Contacte la línea de epidemiología de Massachusetts DPH: [\(617\) 983-6800](tel:6179836800).

Para la información más actualizada del COVID-19, por favor llame al 2-1-1 o visite: mass.gov/covid19

Comité de protección para personas discapacitadas (DPPC, por sus siglas en inglés)

Para reportar la sospecha de abuso físico, emocional, sexual, o negligencia de una persona discapacitada, contacte la línea directa de DPPC abierta las 24 horas:

- [1-800-426-9009](tel:18004269009)
- [1-888-822-0350](tel:18888220350) (TTY)

Soporte familiar

Los [Centros de soporte familiar](#) financiados por DDS están disponibles para ayudarle a través de esta crisis y pueden ser una fuente de apoyo emergente e información sobre recursos locales. Por favor, comuníquese con su oficina de área DDS si necesita ayuda para conectarse con su Centro de soporte familiar.

Historias de tecnología de apoyo

DDS le gustaría destacar historias de éxito con tecnología de apoyo para que otros puedan ver el uso y beneficio de estas herramientas. Si usted ha tenido éxito utilizando tecnología de apoyo, tal como tabletas, asistentes de voz, telemedicina, o servicios remotos, déjenos saber. Comuníquese en [Facebook](#), [Twitter](#), e [Instagram](#) @DDSmass para compartir su historia.